### 高原地基督教生命堂主日聯合崇拜

***Christian Evangelical Mission Church in Highland Park***

二零一七年三月五日下午一時半, March 5,2017,1:30 PM

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 司會Chairman: | Mr. Ming Huang | 黃 明 弟兄 |
| 講員Speaker: | Rev. Andrew Wong | 黃 宋 來牧師 |
| 翻譯Translator: | Mrs. Fanny Tan | 丁薛芬妮姊妹 |
| 司琴Pianist: | Mrs. Ying Ying Wang | 王馮瑛瑛姊妹 |
| 司獻 Usher: | Mr. Yiu Kan Chan | 陳 耀 根弟兄 |
|  | Mr. Ming Lim | 林 富 明弟兄 |
| 清潔Clean Up: | Mrs. Ah Sun Ip  Mrs. Marian Chan | 葉李亞新姊妹  凌 秀 菁姊妹 |
| 遞聖餐Communion: | Mr. Yee- San Chang  Mr. Ding Shieh | 張 譽 山弟兄  謝 定 全弟兄 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1**[**序　樂Prelude**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html) |  | 司琴Pianist |
| **2宣　召Call to Worship** | [詩Psalm 95:6-7.](http://www.cemhp.org/cn/bible/psa/95.htm) | 司會Chairman |
| **3頌讚詩Hymn of Praise** | [#141](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T141_ICannotTell.htm) | 眾立Cong. Stand |
| **4祈　禱Prayer** |  | 司會Chairman |
| **5讀經Scripture Reading** | 詩104:16-35(734頁)  [Psalm 104:16-35.](http://www.cemhp.org/cn/bible/psa/104.htm) | 司會Chairman |
| **6唱　詩Hymn** | [#173](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T173_TanHymns.htm) | 眾立Cong. Stand |
| **7報　告Announcement** |  | 司會Chairman |
| **8獻　唱Anthem** |  | 成人詩班Adult Choir |
| **9證　道Sermon** |  | 黃宋來牧師Rev. Wong |
| **10回應詩Response** | [#187](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T187_TheOldRuggedCross.htm) | 眾立Cong. Stand |
| **11 聖 餐Communion** |  | 黃宋來牧師Rev. Wong |
| **12奉　獻Offering** |  | 司獻Usher |
| **13祈　禱Prayer** |  | 眾立Cong. Stand |
| **14三一頌Doxology** |  | 眾立Cong. Stand |
| **15祝　福Benediction** |  | 黃宋來牧師Rev. Wong |
| **16**[**阿們頌Threefold Amen**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html) |  | 眾立Cong. Stand |
| **17**[**殿 樂 Postlude**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/527_Hymns.html) |  | 司琴Pianist |

**報 告 事 項**

1. 今日為聖餐主日,已信主者請預備心領受主的杯和餅,同思主愛.
2. 今日崇拜後有茶點,歡迎大家留步同享美好團契.
3. 明晚八時於練文通伉儷府上舉行查經聚會,歡迎弟兄姊妹踴躍參加.
4. 本週三晚八時於楊昭陸醫師伉儷府上舉行查經禱告會,歡迎弟兄姊妹踴躍參加.
5. 本週五晚七時半於丁自強伉儷府上舉行青年團契,歡迎青少年踴躍參加.
6. 本週六(03/11/2017)晚七時半於黃明弟兄伉儷府上舉行錫安團契, 歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加.
7. 下主日更換夏令時間,請大家在週六晚臨睡時將時間撥前一小時（例：9:00PM撥至10:00PM）.
8. 下週六(03/18/17)下午一時正為法拉盛生命堂獻堂典禮,會後友愛筵,有意參加者請報名.
9. 美東區生命堂家庭退修會訂於05/26-29/2017假賓州迪爾斯大學舉行,主題: 基督精兵.講員: 方秀蘭傳道.04/30之前報名:費用:四歲以上:$130.00.3-4歲:$50.00.詳情請閱佈告欄.
10. 上主日中英文聯合崇拜奉獻:$ 902.00.

**Announcements**

1. We have Holy Communion today. May all believers prepare your hearts to remember God’s love.
2. Today after the Sunday worship, we will have refreshments in the Blue room. Please stay to have fellowship with one another.
3. Tomorrow night at 8:00PM, we will have a Bible Study at Mr. Mrs. Daniel Chin’s house.
4. On Wednesday night at 8 PM, there will have a bible study and prayer meeting at Dr.. & Mrs. Micky Yu’s house.
5. On Friday at 7:30PM there will be a youth fellowship at Mr. & Mrs. Jimmy Tan’s house.
6. On 03/11/2017(Saturday) at 7:30PM, we will have Zion Fellowship at Mr. and Mrs. Ming Huang’s house. Please bring a dish to the potluck dinner.
7. Next Sunday 3/12 Daylight Savings Time begins. Please turn your clocks an hour forward.
8. On Saturday,March 18th at 1:00PM, there will be a new building church dedication in Flushing College Point, NY. There will be a banquet after the service. Please register if you are interested in attending.
9. On May 26-29,2017, we will have our annual family retreatat De Sales University Pennsylvania. Pleases Rev. Wong for registration.
10. Last week’s offering: $ 902.00.